

Robinson[®]

Instrukcja obsługi

**EKSPRES DO KAWY NA KAPSUŁKI
R-98055**



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka el. należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

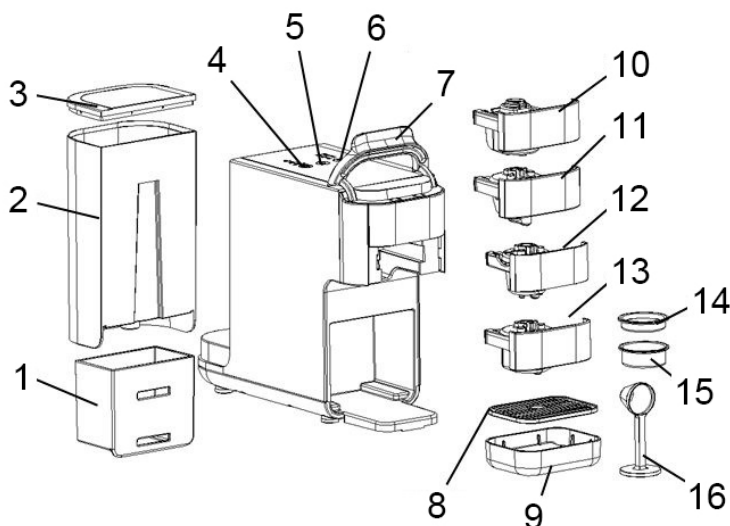
PRZESTROGA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego timera lub zdalnego sterowania.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.

- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Upewnij się, że przewód zasilający nie zwisa przez krawędź stołu ani nie dotyka ostrych lub gorących powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.
- Nie wolno używać urządzenia nad gorącymi powierzchniami lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak np. kuchenki gazowe lub elektryczne, piecyki itp.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej, płaskiej i suchej powierzchni. Nie umieszczaj urządzenia na krawędzi powierzchni roboczej, aby uniknąć jego upadku i uszkodzeniu.
- Urządzenia podczas pracy nie wolno umieszczać w zamkniętym środowisku (np. w szafce).
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie pozwól, aby ekspres do kawy pracował bez wody.
- Nie przekraczaj maksymalnego oznaczenia na akcesorium.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas pracy.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie dotykaj gorących powierzchni. Zawsze używaj tylko uchwytu lub przycisków. Należy unikać kontaktu z gorącą parą.
- Uchwyt na kapsułkę jest gorący po użyciu. Nie dotykaj go gołymi rękami. Przed manipulacją z nim poczekaj, aż uchwyt ostygnie.
- Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzenia parą podczas obsługi urządzenia.
- Nigdy nie podnoś nasadki ani nie wyjmuj uchwytu na kapsułkę podczas pracy urządzenia.
- Przed przystąpieniem do manipulacji z urządzeniem i akcesoriami najpierw wyłącz je i pozostaw do ostygnięcia.
- Pojemnik na kapsułki zawiera igłę lub ostrze do przekuwania kapsułek. Aby unikać obrażeń, nie dotykaj wewnętrznych części uchwytu.
- Przed odłączeniem od źródła zasilania zawsze najpierw wyłącz urządzenie.
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub w innych cieczach.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Unikaj kontaktu urządzenia z wodą.
- Używaj tylko z dołączonymi akcesoriami.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i w instalacjach takich jak:
 - aneksy kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach noclegowych
 - firmy zapewniające nocleg ze śniadaniem
 - gospodarstwa rolne

OPIS URZĄDZENIA



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Pojemnik na kapsułki | 11. Uchwyt na kapsułki Dolce Gusto |
| 2. Pojemnik na wodę | 12. Uchwyt na kapsułki Lavazza Blue |
| 3. Pokrywa pojemnika na wodę | 13. Uchwyt na kapsułki E.S.E. i kawę mieloną |
| 4. Przycisk funkcji | 14. Filtr dla kapsulek E.S.E. |
| 5. Przycisk włączania/wyłączania | 15. Filtr kawy mielonej |
| 6. Przycisk ilości | 16. Popychacz z miarką |
| 7. Pokrywa | |
| 8. Kratka ociekowa | |
| 9. Taca ociekowa | |
| 10. Uchwyt na kapsułki Nespresso | |

OPIS PANELU STEROWANIA

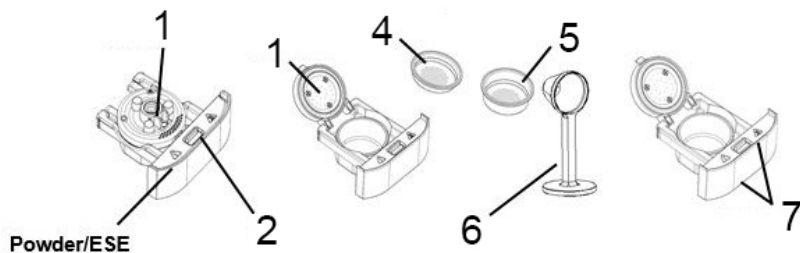
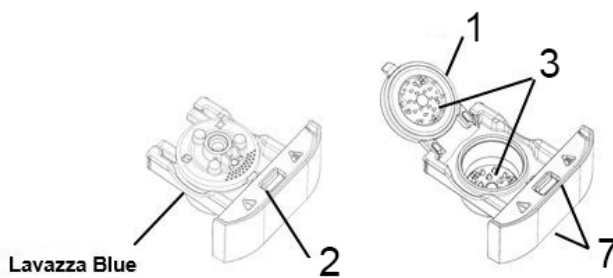
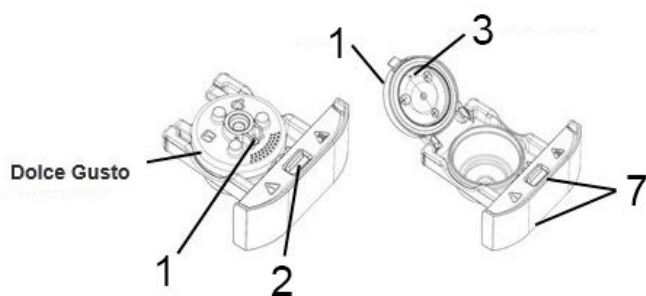
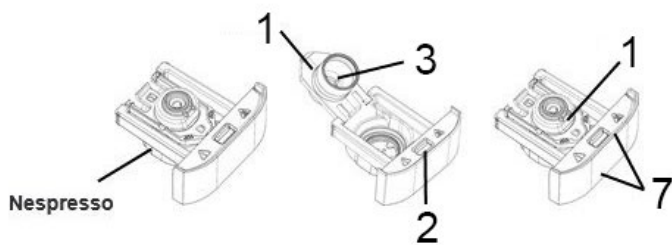
Przycisk	Funkcja
	Przycisk włączania/wyłączania
	Przycisk funkcji
	Przycisk ilości

Wskazanie	Opis
	Nespresso
	Dolce Gusto
	Lavazza Blue
	Kapsułki E.S.E., kawa mielona
	Mała kawa
	Podwójna kawa
	Lungo
	Poziomy objętości 1-7 (dla Dolce Gusto)



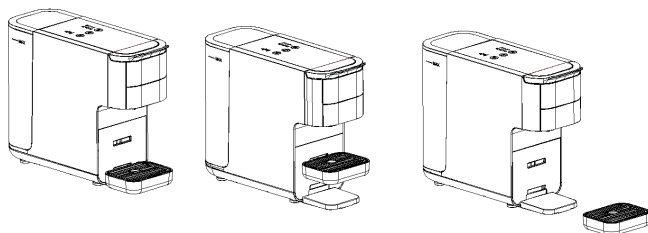
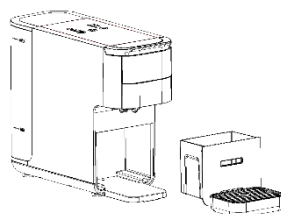
OPIS AKCESORIÓW

1. Pokrywa
2. Blokada
3. Igła / ostrze do przekłuwania kapsułek
4. Filtr na kapsułki E.S.E.
5. Filtr kawy mielonej
6. Popychacz z miarką
7. Mocowanie uchwytu do włożenia i wyjęcia



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie opakowania.
- Oplucz pojemnik na wodę czystą wodą.
- Przed pierwszym użyciem, lub jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, wypłucz je najpierw.
- Napełnij pojemnik czystą, zimną wodą do poziomu pomiędzy liniami MIN i MAX. Nie wypełniaj pojemnik powyżej znaku „MAX“. Pojemnik można napełniać bezpośrednio lub można go wyjąć z urządzenia. Następnie prawidłowo załóż pojemnik i pokrywę pojemnika z powrotem.
- Podłącz urządzenie do źródła zasilania i włącz je, naciskając przycisk włączania/wyłączania. Urządzenie rozpocznie wstępne podgrzewanie (przycisk włączania/wyłączania miga). Po wstępnym podgrzaniu wskaźniki sygn. przycisków świecą, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania.
- Ustaw odpowiedni duży pojemnik na tacce ociekowej.
- Naciśnij przycisk przygotowywania kawy, wybierz objętość za pomocą przycisku objętości i włącz urządzenie przyciskiem włączania/wyłączania. Odczekaj, aż wyda wypłynie z urządzenia. Po automatycznym zatrzymaniu dopływu wody podnieś rękojeść, wymień uchwyt na kapsułki i powtórz proces, aż wszystkie akcesoria zostaną wypłukane. Następnie wylej wodę z pojemnika.
- Umyj akcesoria nadające się do mycia zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Urządzenie wyposażone jest w pojemnik na kapsułki, który znajduje się za tacką ociekową, patrz rys.
- Wysokość tacki ociekowej można regulować w zależności od potrzeb, zarówno w celu przygotowywania espresso (wyższa pozycja), jak i w celu przygotowywania większych porcji kawy (niższa pozycja), patrz rys.



KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Podłącz urządzenie do źródła zasilania i włącz je, naciskając przycisk włączania/wyłączania. Urządzenie rozpocznie wstępne podgrzewanie (przycisk włączania/wyłączania miga). Po wstępnym podgrzaniu wskaźniki sygn. przycisków świecą, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania.

Pamiętaj: Kawę można przygotowywać dopiero po zakończeniu wstępnego podgrzewania.

- Umieść filiżankę na tacce ociekowej.
- Aby przygotować kawę kapsułkową, podnieś nasadkę i wyjmij uchwyt na kapsułki. Otwórz pokrywę uchwytu, włóż kapsułkę lub filtr z kapsułką E.S.E. i zamknij pokrywę. Aby przygotować mieloną kawę, napełnij filtr zmieloną kawą, dociśnij ubijakiem i umieść w uchwycie. Włóż uchwyt do urządzenia i zabezpiecz pokrywą.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk funkcyjny, aby wybrać żądany rodzaj kawy Nespresso / Dolce Gusto / Lavazza Blue / kapsułki E.S.E. i kawa mielona. Następnie za pomocą przycisku objętości wybierz żadaną ilość kawy: mała kawa / podwójna kawa / lungo lub żadaną objętość 1-7 w przypadku Dolce Gusto (patrz tabele poniżej).
- Aby rozpocząć proces parzenia kawy, naciśnij przycisk włączania/wyłączania. Kawa zaczyna wyciekać do filiżanki i zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu ustawionej ilości. Proces parzenia można w każdej chwili przerwać lub zatrzymać poprzez naciśnięcie przycisku włączania/wyłączania.
- Po zakończeniu parzenia kawy odczekaj, aż urządzenie ostygnie, podnieś pokrywę i wyjmij zużytą kapsułkę lub kawę z filtra z uchwytu. Nie wydymaj pojemnika na kapsułki od razu po zaparzeniu kawy, ale zawsze odczekaj co najmniej 5 sekund.

Kawa/ilość	Mała kawa	Podwójna kawa	Lungo
Nespresso / Lavazza Blue / Kawa mielona / Kapsułki E.S.E.	30 ml	60 ml	110 ml

Kawa/poziom objętości	1	2	3	4	5	6	7
Dolce Gusto	30 ml	40 ml	70 ml	110 ml	160 ml	170 ml	220 ml

USTAWIENIE IŁOŚCI POWSTAŁEJ KAWY

- Aby ustawić żadaną ilość kawy na małą kawę, podwójną kawę i lungo, wybierz żądany rodzaj kawy, a następnie jej objętość za pomocą przycisku wielofunkcyjnego. Naciśnięcie przycisku objętości przez 2 sekundy spowoduje rozpoczęcie parzenia kawy w trybie zapamiętywania ilości. Po zaparzeniu odpowiedniej ilości kawy naciśnij ponownie przycisk regulacji objętości. Ustawiona ilość kawy zostanie zapamiętana.
- Zakres ustawienia ilości kawy wynosi 20-50 ml na małą kawę, 50-80 ml na podwójną kawę i 80-130 ml na lungo. Jeżeli ustawiona ilość kawy jest mniejsza od minimalnej, domyślnie zostanie ustawiona wartość minimalna, a jeżeli jest większa od maksymalnej, domyślnie zostanie ustawiona wartość maksymalna.

Pamiętaj: Ustawienia niestandardowe nie są dostępne w przypadku Dolce Gusto.

OSTRZEŻENIE O SŁABYM PRZEPŁYWIE WODY

- Jeżeli urządzenie wykryje zbyt niski przepływ wody, pojawi się ostrzeżenie - przyciski funkcji i objętości zaczną jednocześnie szybko migać, a pompa się zatrzyma. Możliwe przyczyny:
- Brak wody w pojemniku - dolej wody i odczekaj 2 minuty zanim wznowisz parzenie kawy.
 - Zablokowany uchwyt kapsułek - sprawdź uchwyt i wyczyść go.
 - W uchwycie znajduje się niewłaściwy rodzaj kapsułki – sprawdź, czy w uchwycie zastosowano właściwy rodzaj kapsułki i czy kapsułka jest prawidłowo umieszczona.

TRYB SNU

- Jeżeli urządzenie nie jest używane, automatycznie przejdzie w tryb snu 15 minut po zakończeniu wstępnego nagrzewania (lub 4 minuty po pojawieniu się ostrzeżenia o niskim przepływie wody). Po naciśnięciu dowolnego przycisku lub podniesieniu uchwytu urządzenie ponownie się wybudza i rozpoczyna nagrzewanie, po czym przełącza się w tryb czuwania.

PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

- Aby przywrócić ustawienia fabryczne, podłącz je do źródła zasilania i naciśnij jednocześnie przycisk funkcyjny i przycisk objętości przez 5 sekund. Zabrzmie sygnał dźwiękowy, a przyciski zaczną szybko migać przez 3 sekundy, aby potwierdzić przywrócenie ustawień fabrycznych. Ustawione ilości kawy zostaną przywrócone do ustawień domyślnych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Zawsze odłączaj urządzenie od gniazdka przed czyszczeniem i pozostaw je wraz z akcesoriami do całkowitego ostygnięcia.
- Aby przedłużyć żywotność urządzenia i uzyskać lepszy smak kawy, wyczyść urządzenie po każdym użyciu.
- Regularnie czyść obudowę ekspresu do kawy wilgotną gąbką.
- Regularnie czyść pojemnik na wodę, tackę ociekową i kratkę ociekową w ciepłej wodzie z dodatkiem neutralnego detergentu kuchennego, opłucz i osusz.
- Po każdym użyciu wyjmij zużyte kapsułki/kawę z uchwytu na kapsułki lub filtra, umyj je w ciepłej wodzie z dodatkiem neutralnego płynu do mycia naczyń, wypłucz i pozostaw do wyschnięcia. Nie myj w zmywarce do naczyń.

Przeostroga: Uchwyt na kapsułki jest bardzo gorący po użyciu, więc poczekaj, aż ostygnie. Nie dotykaj wewnętrznych części uchwytu, aby unikać obrażeń igłą lub ostrzem używanym do przekłuwania kapsułki.

- Przed kolejnym użyciem poczekaj, aż wszystkie części dokładnie wyschną.
- Do czyszczenia nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach.

USUWANIE OSADÓW

- Aby zapewnić wydajną pracę ekspresu, konieczne jest regularne usuwanie osadów. Po 500 cyklach pracy urządzenia przyciski funkcji i objętości zaczną migać naprzemiennie, przypominając o konieczności wyczyszczenia osadów. To ostrzeżenie zniknie dopiero po zakończeniu poniższej procedury czyszczenia.

- Aby uruchomić tryb czyszczenia osadów, naciśnij jednocześnie przycisk funkcji i przycisk objętości przez 5 sekund.
- Napełnij pojemnik wodą i odkamieniaczem (postępuj zgodnie z instrukcją na opakowaniu odkamieniacza). Używaj wyłącznie środków czyszczących odpowiednich do ekspresów do kawy.
- Umieść wystarczająco duże naczynie na ociekaczu.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby rozpocząć czyszczenie (proces czyszczenia trwa około 2 minut). Po zakończeniu naciśnij jednocześnie przycisk funkcyjny i przycisk regulacji objętości przez 5 sekund, aby przywrócić tryb pracy, lub wyłącz i ponownie włącz urządzenie.
- Po wyczyszczeniu napełnij pojemnik czystą wodą i przepłucz go przed zaparzeniem kawy, aby usunąć z rur wszelkie pozostałości środka czyszczącego.

TABELA DO ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Nietypowy hałas	Sprawdź, czy w pojemniku jest wystarczająca ilość wody
Wskaźnik świeci, ale kawa nie wypływa	Sprawdź, czy użyto właściwego rodzaju kapsułki i akcesorium, lub w razie konieczności włóż inną kapsułkę
Wyciek wody	Sprawdź, czy pojemnik na wodę jest prawidłowo umieszczony
Uchwytu na kapsułki nie można włożyć do urządzenia	Sprawdź, czy zawór jest całkowicie otwarty
Syczący dźwięk podczas parzenia kawy	Zjawisko normalne

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Znamionowy pobór mocy	1215-1545 W

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyte opakowanie należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.